

Evaluación de la violencia escolar y su afectación personal en una muestra de estudiantes europeos

Adolfo J. Cangas, José J. Gázquez, M. Carmen Pérez-Fuentes, David Padilla y Francisco Miras
Universidad de Almería

El presente estudio tuvo como objetivo analizar la prevalencia de diferentes problemas de convivencia y violencia escolar en una muestra total de 1.629 alumnos/as de España, Austria, Francia y Hungría. Asimismo, se tuvo en consideración la afectación personal. Los resultados obtenidos señalan una elevada prevalencia de distintas conductas de acoso escolar (como insultos, peleas, inexistencia de normas de convivencia, etc.) en Austria, Francia y España, siendo significativamente inferior en Hungría. En cuanto a la afectación personal, los alumnos consideran muy acuciantes, junto con las conductas de abuso entre los alumnos, la desmotivación y dificultades de relación con el profesorado.

Assessment of school violence and its personal effect on a sample of European students. The purpose of the present study was to analyze the prevalence of various problems of living together and school violence in a sample of 1629 pupils of Spain, Austria, France, and Hungary. The personal effect of these problems was also analyzed. The results obtained indicate a high prevalence of various school harassment behaviors (such as insults, fights, lack of rules for living together, etc.) in Austria, France, and Spain, being significantly lower in Hungary. As far as the personal effect, along with abusive behaviors among students, the students consider lack of motivation and troubled relations with teaching staff to be very significant.

Los problemas de convivencia y violencia escolar suponen un tema de debate actual en el seno de diversos países de la Unión Europea. Desde luego, cada vez es mayor el reconocimiento de su importancia, lo que ha llevado a poner en marcha en las últimas décadas diversos proyectos contra la violencia en los centros (por ejemplo, Cowie y Jiménez-Duré, 2004; Olweus, 1992; Smith, Morita, Junger-Tas, Olweus, Catalana, y Slee, 1999). Distintas investigaciones muestran que, aproximadamente, un 15% de los alumnos han sido intimidados o agredidos alguna vez o han presenciado alguna situación de conflicto (Debardieux y Blaya, 2001; Smith et al., 1999), siendo mayor el porcentaje de víctimas y agresores entre el género masculino (Krug, Dahlberg, Mercy, Zwi, y Lozano, 2002; Nansel, Overpeck, Pilla, Ruan, Simons-Morton, y Scheidt, 2001).

Los estudios confirman una tendencia evolutiva, siendo más numerosas en los niveles inferiores las agresiones directas (Ortega y Monks, 2005), sobre todo de tipo físico, sustituyéndose en Educación Secundaria por agresiones de tipo indirecto, destacando el aumento significativo de las agresiones verbales y de exclusión social (Barrio, Martín, Montero, Gutiérrez, y Fernández, 2003; Defensor del Pueblo, 2000; Whitney y Smith, 1993).

Sin embargo, es difícil la comparación entre los estudios realizados en los diversos países sobre los tipos de agresiones o moda-

lidades de maltrato que se producen en las aulas debido a la utilización de definiciones y cuestionarios diferentes (Crothers y Levinson, 2004). Asimismo, es importante diferenciar la presencia de problemas de convivencia o acoso en el centro escolar, del modo como éstos afectan personalmente al alumnado. Es decir, puede haber problemas de convivencia (por ejemplo, malas palabras en clase) que, aunque sean frecuentes en el centro, sin embargo no repercutan demasiado a nivel personal. Otros, por el contrario, con una prevalencia menor (por ejemplo, la presencia de armas u objetos de agresión) pueden conllevar una mayor afectación personal de intimidación o preocupación.

El objetivo, por tanto, del presente estudio fue indagar la prevalencia de diversos comportamientos relacionados con la convivencia escolar, y su afectación personal, en distintos países del entorno europeo aplicando un mismo instrumento.

Método

Participantes

La muestra estuvo compuesta por un total de 1.629 alumnos/as (media de edad= 14,34 años; DT= 1,11) de diez centros escolares de España (874 alumnos/as; media= 14,60; DT= 1,27), cinco de Austria (311 alumnos/as; media= 13,8; DT= 0,74), cinco de Francia (173 alumnos/as; media= 14,50; DT= 1,23) y cinco de Hungría (271 alumnos/as; media= 14; DT= 1,16). De la muestra total, el porcentaje de mujeres fue de 52,1% (por países, en España 49%; Hungría, 64,2%; Francia 59,5%; y Austria 46,3%) y el de hombres del 47,9% (en España 51%, Hungría, 35,5%, Francia 40,5% y Austria 53,7%).

Material

Cuestionario de Dificultades en la Convivencia Escolar. Se trata de una adaptación del cuestionario de Ortega y del Rey (2003). Consta de 26 ítems que hacen referencia a 13 situaciones problemáticas que afectan a la convivencia en los centros escolares: (1) Enfrentamientos entre alumnos/as y profesores; (2) No existen normas claras de convivencia; (3) Malas palabras en clase; (4) Los/as alumnos/as se insultan; (5) Los/as alumnos/as se pelean; (6) Hay grupos que no se llevan bien; (7) Hay niños/as que no están integrados/as y se sienten solos/as; (8) Los profesores van cada uno a lo suyo; (9) Los/as alumnos/as piensan que los profesores no los/as entienden; (10) Los/as alumnos/as están desmotivados/as, se aburren; (11) Uso o presencia de objetos de agresión; (12) Consumo o presencia de drogas; (13) Problemas de convivencia intercultural. En los 13 primeros ítems se pide a los alumnos que valoren la medida en que esos problemas se dan en su centro, mientras que en los 13 siguientes se pide a los sujetos que indiquen la afectación personal de los mismos. La puntuación para valorar cada ítem son: (a) Nada corresponde a 0; (b) Poco corresponde a 1; (c) Regular corresponde a 2; y (d) Mucho corresponde a 3. El alpha de Cronbach de la adaptación realizada del cuestionario fue de 0,89 (0,70 en Austria; 0,75 en Francia; 0,81 en Hungría y 0,81 en España) (Gázquez, Cangas, Padilla, Hernández, y Cano, 2005).

Procedimiento

En un primer momento, se llevó a cabo la traducción del cuestionario a los idiomas de los diferentes países que iban a participar en el proyecto (francés, alemán y húngaro), siguiendo las recomendaciones de Muñiz y Hambleton (1996). Posteriormente, se pasó a la aplicación del *Cuestionario de Dificultades de Convivencia Escolar* en los diferentes centros educativos. Con tal fin, se procedió a la selección por cada universidad participante, dentro de su demarcación territorial, de la muestra de centros al azar y se contactó con los respectivos Directores y Jefes de Estudios para obtener su consentimiento. Una vez conseguido éste, se dio a conocer a los participantes (profesores, padres y alumnos/as) la actividad a realizar y se solicitó su consentimiento, aplicándose posteriormente el cuestionario de forma colectiva en cada clase. La duración total de aplicación de la prueba fue, aproximadamente, de 15 minutos.

Resultados

Para interpretar más fácilmente los resultados descriptivos se han agrupado las cuatro modalidades de respuesta del cuestionario (mucho, regular, poco y nada) en dos (No y Sí), formando parte del No el porcentaje de respuestas dadas en las variables «Poco» y «Nada», y del Sí el porcentaje de respuestas obtenidas en las variables «Mucho» y «Regular» para cada uno de los aspectos estudiados. Para analizar la existencia de diferencias significativas entre el género se ha aplicado la prueba chi-cuadrado (tablas 2 y 4), para comparar los resultados entre los diferentes países se ha llevado a cabo un análisis de varianza de un factor y, en los casos donde se dan diferencias significativas, pruebas *post hoc* mediante el procedimiento DMS (Diferencia Mínima Significativa) (tablas 1 y 3). En este caso, se han mantenido los cuatro niveles de respuesta del cuestionario, a cada uno de los cuales se ha asignado un valor numérico: Nada corresponde a 0, Poco a 1, Regular a 2 y Mucho a 3.

En el total de la muestra, los problemas de convivencia de mayor frecuencia fueron los siguientes (tabla 1): insultos (67,9%), desmotivación/aburrimiento (57,4%), los alumnos piensan que los profesores no les entienden (55,6%), malas palabras en clase (53,9%), grupos que no se llevan bien (52,8%), peleas (52,5%), no existencia de normas de convivencia (49,1%) y enfrentamiento entre alumnos y profesores (43,5%). Por lo que se refiere a las puntuaciones más bajas, éstas corresponden al uso o presencia de objetos de agresión (13,2%) y consumo o presencia de drogas (18,5%), aspectos que se mantienen bajos en los cuatro países analizados, a excepción de España, donde el consumo o presencia de drogas es superior al resto de los países (24%) (tabla 1).

En Austria se dan valores particularmente altos (significativos en relación al resto de los países) en la presencia de insultos, la existencia de grupos que no se llevan bien (similar a Francia) y problemas de convivencia intercultural. En Francia, aparte de la existencia de grupos que no se llevan bien, destacan valores altos en la no existencia de normas claras de convivencia y la consideración de los alumnos que los profesores no les entienden. En España sobresale la consideración de que los profesores van cada uno a lo suyo y el consumo o presencia de drogas. En el otro extremo, puntuaciones particularmente bajas, se dan en problemas de convivencia intercultural. Por su parte, Hungría destaca por valores particularmente bajos en la no existencia de normas claras de convivencia en clase, malas palabras en clase, peleas —similar a España—, hay niños/as que no están integrados y se sienten solos/as, desmotivación y aburrimiento —similar a Austria—, uso o presencia de objetos de agresión y consumo o presencia de drogas (tabla 1).

En cuanto al género, no se observan diferencias importantes entre chicos y chicas. Únicamente en los problemas de convivencia más graves (relacionado con el uso o presencia de objetos de agresión y el consumo o presencia de drogas) los varones manifiestan una mayor presencia de estos comportamientos (tabla 2).

Por lo que se refiere a la afectación personal, las puntuaciones mayores tienen que ver con la desmotivación (45,9%), los alumnos consideran que los profesores no les entienden (45,7%), los insultos (43,3%), peleas (35,17%), grupos que no se llevan bien (40,6%) y malas palabras en clase (32,16%) (aunque en un porcentaje bastante inferior a la frecuencia de estas conductas detectada en el centro).

Por otro lado, los problemas menos frecuentes (relacionados con el consumo o presencia de drogas, presencia de objetos de agresión y problemas de convivencia intercultural) generan una mayor preocupación que su prevalencia. En concreto, el consumo de drogas afecta personalmente al 23,75%, la presencia de objetos de agresión al 23,51%, y los problemas de convivencia intercultural al 35,6% (tabla 3).

En lo que se refiere por países, en Austria puntuaciones especialmente altas se encuentran en insultos, peleas, malas palabras en clase, grupos que no se llevan bien, los alumnos/as piensan que los profesores no les entienden, enfrentamiento entre alumnos y profesores y problemas de convivencia intercultural. Por su parte, en Francia se dan también valores altos en grupos que no se llevan bien, peleas, insultos y malas palabras en clase (similar a España). En España, sobresalen las puntuaciones relativas a que los profesores van cada uno a lo suyo, uso o presencia de objetos de agresión y consumo o presencia de drogas. En Hungría las puntuaciones más altas (aunque inferiores al resto de los países) se obtienen en los ítems referidos a que los profesores no les entienden y la desmotivación/aburrimiento (tabla 3).

Tabla 1
Comparación de los conflictos escolares en los distintos países. Estadísticos descriptivos y procedimiento DMS

Tipos de conflicto	País (I)	N	% Sí	Media	País (J1)	Diferencia de medias (I-J1)	País (J2)	Diferencia de medias (I-J2)	País (J3)	Diferencia de medias (I-J3)
Enfrentamientos entre alumnos y profesores	España	831	38,6	1,33	Hungría	0,015	Francia	-0,092	Austria	-0,373**
	Hungría	268	31,0	1,32	España	-0,015	Francia	-0,107	Austria	-0,388**
	Francia	172	47,7	1,42	España	0,092	Hungría	0,107	Austria	-0,280**
	Austria	305	65,2	1,70	España	0,373**	Hungría	0,388**	Francia	0,280**
No existen normas claras de convivencia	España	868	52,6	1,57	Hungría	0,602**	Francia	-0,363**	Austria	0,121
	Hungría	266	23,7	0,97	España	-0,602**	Francia	-0,965**	Austria	-0,481**
	Francia	173	71,3	1,93	España	0,363**	Hungría	0,965**	Austria	0,484**
	Austria	273	48,4	1,45	España	-0,121	Hungría	0,481**	Francia	-0,484**
Malas palabras en clase	España	873	59,2	1,75	Hungría	0,857**	Francia	0,006	Austria	-0,082
	Hungría	269	18,6	0,89	España	-0,857**	Francia	-0,851**	Austria	-0,939**
	Francia	173	60,1	1,74	España	-0,006	Hungría	0,851**	Austria	-0,087
	Austria	307	66,1	1,83	España	0,082	Hungría	0,939**	Francia	0,087
Insultos entre alumnos/as	España	874	65,4	1,93	Hungría	0,207**	Francia	-0,170*	Austria	-0,238**
	Hungría	269	58,4	1,72	España	-0,207**	Francia	-0,377**	Austria	-0,445**
	Francia	173	75,9	2,10	España	0,170*	Hungría	0,377**	Austria	-0,068
	Austria	307	78,5	2,17	España	0,238**	Hungría	0,445**	Francia	0,068
Peleas entre alumnos/as	España	874	48,8	1,55	Hungría	0,595**	Francia	-0,511**	Austria	-0,473**
	Hungría	268	20,9	0,95	España	-0,595**	Francia	-1,106**	Austria	-1,068**
	Francia	173	75,3	2,06	España	0,511**	Hungría	1,106**	Austria	0,038
	Austria	307	77,5	2,02	España	0,473**	Hungría	1,068**	Francia	-0,038
Grupos que no se llevan bien	España	739	49,0	1,51	Hungría	0,077	Francia	-0,610**	Austria	-0,210**
	Hungría	269	44,6	1,43	España	-0,077	Francia	-0,686**	Austria	-0,286**
	Francia	173	71,7	2,12	España	0,610**	Hungría	0,686**	Austria	0,400**
	Austria	305	58,7	1,72	España	0,210**	Hungría	0,286**	Francia	-0,400**
Alumnos/as que no están integrados/as y se sienten solos/as	España	738	34,6	1,29	Hungría	0,196**	Francia	-0,159	Austria	-0,160*
	Hungría	269	25,7	1,09	España	-0,196**	Francia	-0,355**	Austria	-0,356**
	Francia	172	47,1	1,45	España	0,159	Hungría	0,355**	Austria	-0,001
	Austria	303	46,5	1,45	España	0,160*	Hungría	0,356**	Francia	0,001
Los profesores van cada uno a lo suyo	España	695	40,1	1,33	Hungría	0,434**	Francia	0,460**	Austria	0,354**
	Hungría	269	21,9	0,90	España	-0,434**	Francia	0,026	Austria	-0,081
	Francia	173	26,4	0,87	España	-0,460**	Hungría	-0,026	Austria	-0,107
	Austria	303	29,0	0,98	España	-0,354**	Hungría	0,081	Francia	0,107
Los/as alumnos/as piensan que los profesores no los/as entienden	España	874	53,9	1,64	Hungría	0,121	Francia	-0,282**	Austria	-0,053
	Hungría	269	45,4	1,52	España	-0,121	Francia	-0,402**	Austria	-0,174*
	Francia	173	69,4	1,92	España	0,282**	Hungría	0,402**	Austria	0,228**
	Austria	304	61,5	1,69	España	0,053	Hungría	0,174*	Francia	-0,228**
Los/as alumnos/as están desmotivados/as, se aburren	España	874	63,0	1,83	Hungría	0,709**	Francia	-0,096	Austria	0,212**
	Hungría	265	30,6	1,12	España	-0,709**	Francia	-0,805**	Austria	-0,497**
	Francia	173	70,7	1,93	España	0,096	Hungría	0,805**	Austria	0,307**
	Austria	301	56,8	1,62	España	-0,212**	Hungría	0,497**	Francia	-0,307**
Uso o presencia de objetos de agresión	España	871	13,3	0,54	Hungría	0,293**	Francia	-0,119	Austria	-0,088
	Hungría	265	4,9	0,25	España	-0,293**	Francia	-0,412**	Austria	-0,380**
	Francia	173	17,2	0,66	España	0,119	Hungría	0,412**	Austria	0,031
	Austria	305	17,7	0,63	España	0,088	Hungría	0,380**	Francia	-0,031
Consumo o presencia de drogas	España	874	24,0	0,81	Hungría	0,639**	Francia	0,217**	Austria	0,261**
	Hungría	264	2,7	0,17	España	-0,639**	Francia	-0,421**	Austria	-0,377**
	Francia	173	16,1	0,59	España	-0,217**	Hungría	0,421**	Austria	0,044
	Austria	303	17,8	0,55	España	-0,261**	Hungría	0,377**	Francia	-0,044
Problemas de convivencia intercultural	España	871	23,5	0,90	Hungría	0,249**	Francia	0,163*	Austria	-0,349**
	Hungría	264	11,7	0,66	España	-0,249**	Francia	-0,086	Austria	-0,599**
	Francia	173	21,3	0,74	España	-0,163*	Hungría	0,086	Austria	-0,513**
	Austria	299	41,8	1,25	España	0,349**	Hungría	0,599**	Francia	0,513**

* La diferencia es significativa a 0,05

** La diferencia es significativa a 0,01

Tabla 2
Porcentaje de problemas que afectan a la convivencia escolar en los diferentes países en función del género. Porcentajes y chi-cuadrado

	Total			España			Hungría			Francia			Austria		
	% Sí V	% Sí M	χ^2	% Sí V	% Sí M	χ^2	% Sí V	% Sí M	χ^2	% Sí V	% Sí M	χ^2	% Sí V	% Sí M	χ^2
Enfrentamientos entre alumnos/as y profesores	41,4	45,0	4,758	37,7	39,3	3,408	28,1	32,6	0,566	37,1	54,9	5,248*	60,7	70,4	3,140*
No existen normas claras de convivencia	47,6	50,2	1,509	49,8	55,6	2,928	17,9	26,9	2,740	74,3	68,9	0,989	47,6	49,2	0,068
Malas palabras en clase	53,7	53,7	2,580	55,7	62,6	5,615*	17,7	19,1	0,076	62,9	57,8	1,103	65,2	67,1	0,122
Insultos entre alumnos/as	69,2	66,4	1,156	65,2	65,8	0,251	62,5	56,1	1,051	77,1	74,8	0,450	80,5	76,2	0,823
Peleas entre alumnos/as	51,5	53,2	1,054	45,5	52,2	3,931	21,1	20,8	0,002	74,3	76,7	3,195	75,6	79,7	0,741
Grupos que no se llevan bien	50,7	54,3	4,816	47,6	50,1	2,580	38,5	48,0	2,224	64,3	76,5	3,433	59,3	58,0	0,046
Alumnos/as que no están integrados/as y se sienten solos/as	35,7	37,6	1,811	33,5	35,2	4,038	21,9	27,7	1,116	50,0	45,6	1,209	42,9	50,7	1,867
Los profesores van cada uno a lo suyo	34,3	31,3	1,311	42,0	38,4	1,012	17,7	24,3	1,556	37,1	19,4	7,094*	27,2	31,2	0,599
Los/as alumnos/as piensan que los profesores no los/as entienden	54,7	56,2	1,060	54,6	53,2	0,195	39,6	48,6	2,005	65,7	72,5	3,190	59,3	64,1	0,744
Los/as alumnos/as están desmotivados/as, se aburren	59,6	55,1	3,172	64,6	61,5	1,029	35,1	28,1	1,415	68,6	71,8	0,633	56,3	57,4	0,044
Uso o presencia de objetos de agresión	17,9	8,9	29,004**	17,4	9,2	13,039**	7,4	3,5	2,016	25,7	11,7	5,987*	22,1	12,7	4,612*
Consumo o presencia de drogas	21,6	15,5	10,376*	25,8	22,0	2,443	2,1	2,9	0,155	24,3	10,7	5,907*	20,5	14,8	1,679
Problemas de convivencia intercultural	27,3	22,3	5,363	26,4	20,4	5,107*	11,8	11,7	0,001	20,0	22,3	0,407	42,1	41,4	0,015

* La diferencia es significativa a 0,05

** La diferencia es significativa a 0,01

En cuanto a la variable género, los chicos reflejan más preocupación por los insultos y malas palabras en clase que las chicas en el total de la muestra (tabla 4). Mientras que las chicas lo hacen en las peleas (en España); grupos que no se llevan bien (en España, Hungría y Francia) y alumnos/as que no están integrados y se sienten solos/as (en España). Por su parte, los problemas graves de convivencia suponen una mayor preocupación en los chicos, particularmente el uso o presencia de objetos de agresión (en Hungría y Austria) y problemas de convivencia intercultural (en Hungría).

Discusión y conclusiones

Los resultados obtenidos en el presente estudio señalan, en primer lugar, que aproximadamente la mitad del alumnado ha visto o ha participado en conductas de intimidación que tienen que ver con insultos, malas palabras en clase o peleas. Particularmente, se dan valores altos en Austria y Francia, siendo algo inferiores en España y netamente menores en Hungría. En cuanto al género, son los chicos —en relación a las chicas— los que se sienten más afectados personalmente por los insultos y malas palabras en clase, lo que quizá pueda ser debido a una mayor gravedad en las «agresiones verbales» en los varones.

Por otra parte, aproximadamente la mitad del alumnado también considera que los profesores no les entienden y están desmotivados en clase. Éste es un aspecto importante a tener en consideración, ya que no sólo los problemas de convivencia escolar tienen que ver con la presencia de abusos o conductas intimidatorias, sino también con la poca motivación y comunicación con el profesor. De hecho, a la hora de indagar sobre cómo les afectan los problemas de convivencia en las aulas, son estos aspectos precisamente los que más destacan los alumnos (por encima de los insultos,

peleas o malas palabras). Esto señala que es importante atajar estas dificultades para que realmente la implicación de los jóvenes en los centros sea adecuada.

Por otro lado, comportamientos realmente graves como son el uso o presencia de objetos de agresión, consumo o presencia de drogas o problemas de convivencia intercultural, no se relatan como problemáticos en el centro escolar. Éstas son conductas problemáticas en nuestra sociedad, pero probablemente en la franja edad de los alumnos de este estudio (14 años) y dentro del ámbito escolar no son muy frecuentes (Defensor del Pueblo, 2000; Whitney y Smith, 1993), estando más relacionadas con los centros de ocio y tiempo libre (Díaz-Aguado, 2005). Por otra parte, son los chicos los que señalan un mayor porcentaje de este tipo de problemas (particularmente la presencia de objetos de agresión y consumo de sustancias tóxicas) lo que puede reflejar una mayor presencia en la población masculina (Krug et al., 2002; Nansel et al., 2001).

Hungría es el país que tiene valores netamente inferiores a los otros tres. Este dato es importante pero quizá requiera más investigación, siendo necesario aclarar si realmente es que se da una prevalencia menor de los conflictos o más bien hay mayor recelo a comentarlos (Kos, 2003). En este sentido, hay que tener en cuenta que en los países del Este no existe un debate abierto sobre la violencia en las aulas, que en parte tiene que ver con su pasado sociopolítico. Así, puede que su prevalencia no sea tan baja o que vaya en aumento, ya que los cambios acontecidos en estos países han sido grandes y con profundas transformaciones sociales.

En el resto de los países, Austria destaca por un mayor número de problemas de convivencia intercultural y peleas (similar a Francia), este último país manifiesta mayores tasas de insultos y grupos que no se llevan bien, mientras que en España destaca (en relación a los demás) el consumo o presencia de drogas.

Tabla 3
Diferencias en el nivel de afectación personal en los diferentes países. Estadísticos descriptivos y procedimiento DMS

Tipos de conflicto	País (I)	N	% Sí	Media	País (J1)	Diferencia de medias (I-J1)	País (J2)	Diferencia de medias (I-J2)	País (J3)	Diferencia de medias (I-J3)
Enfrentamientos entre alumnos y profesores	España	822	28,6	0,95	Hungría	0,263**	Francia	0,008	Austria	-0,429**
	Hungría	265	12,5	0,69	España	-0,263**	Francia	-0,255**	Austria	-0,693**
	Francia	172	29,1	0,94	España	-0,008	Hungría	0,255**	Austria	-0,438**
	Austria	303	45,9	1,38	España	0,429**	Hungría	0,693**	Francia	0,438**
No existen normas claras de convivencia	España	863	36,5	1,16	Hungría	0,508**	Francia	0,124	Austria	-0,072
	Hungría	262	11,5	0,66	España	-0,508**	Francia	-0,384**	Austria	-0,580**
	Francia	171	32,7	1,04	España	-0,124	Hungría	0,384**	Austria	-0,196*
	Austria	279	36,9	1,24	España	0,072	Hungría	0,580**	Francia	0,196*
Malas palabras en clase	España	868	35,1	1,18	Hungría	0,697**	Francia	0,048	Austria	-0,393**
	Hungría	265	7,5	0,48	España	-0,697**	Francia	-0,649**	Austria	-1,090**
	Francia	171	40,4	1,13	España	-0,048	Hungría	0,649**	Austria	-0,440**
	Austria	304	55,3	1,57	España	0,393**	Hungría	1,090**	Francia	0,440**
Insultos entre alumnos/as	España	867	39,9	1,31	Hungría	0,301**	Francia	0,034	Austria	-0,697**
	Hungría	265	19,2	1,01	España	-0,301**	Francia	-0,268**	Austria	-0,999**
	Francia	172	43,6	1,28	España	-0,034	Hungría	0,268**	Austria	-0,731**
	Austria	304	74,0	2,01	España	0,697**	Hungría	0,999**	Francia	0,731**
Peleas entre alumnos/as	España	867	34,1	1,15	Hungría	0,737**	Francia	-0,162*	Austria	-0,769**
	Hungría	265	9,1	0,42	España	-0,737**	Francia	-0,899**	Austria	-1,506**
	Francia	172	44,2	1,31	España	0,162*	Hungría	0,899**	Austria	-0,607**
	Austria	304	72,4	1,92	España	0,769**	Hungría	1,506**	Francia	0,607**
Grupos que no se llevan bien	España	866	37,4	1,24	Hungría	0,222**	Francia	-0,453**	Austria	-0,412**
	Hungría	265	24,2	1,02	España	-0,222**	Francia	-0,675**	Austria	-0,635**
	Francia	170	57,6	1,69	España	0,453**	Hungría	0,675**	Austria	0,041
	Austria	303	54,5	1,65	España	0,412**	Hungría	0,635**	Francia	-0,041
Alumnos/as que no están integrados/as y se sienten solos/as	España	868	36,2	1,15	Hungría	0,556**	Francia	0,076	Austria	-0,112
	Hungría	265	13,2	0,60	España	-0,556**	Francia	-0,480**	Austria	-0,668**
	Francia	171	35,7	1,08	España	-0,076	Hungría	0,480**	Austria	-0,188
	Austria	299	39,8	1,26	España	0,112	Hungría	0,668**	Francia	0,188
Los profesores van cada uno a lo suyo	España	823	47,0	1,47	Hungría	0,634**	Francia	0,628**	Austria	0,528**
	Hungría	265	20,4	0,83	España	-0,634**	Francia	-0,006	Austria	-0,106
	Francia	169	24,9	0,84	España	-0,628**	Hungría	0,006	Austria	-0,100
	Austria	300	27,0	0,94	España	-0,528**	Hungría	0,106	Francia	0,100
Los/as alumnos/as piensan que los profesores no los/as entienden	España	863	45,2	1,44	Hungría	0,203**	Francia	-0,008	Austria	-0,097
	Hungría	265	33,2	1,24	España	-0,203**	Francia	-0,211*	Austria	-0,301**
	Francia	170	51,8	1,45	España	0,008	Hungría	0,211*	Austria	-0,089
	Austria	297	54,9	1,54	España	0,097	Hungría	0,301**	Francia	0,089
Los/as alumnos/as están desmotivados/as, se aburren	España	864	48,4	1,53	Hungría	0,575**	Francia	0,039	Austria	-0,004
	Hungría	265	25,3	0,95	España	-0,575**	Francia	-0,537**	Austria	-0,579**
	Francia	171	52,0	1,49	España	-0,039	Hungría	0,537**	Austria	-0,043
	Austria	296	53,4	1,53	España	0,004	Hungría	0,579**	Francia	0,043
Uso o presencia de objetos de agresión	España	865	29,5	0,95	Hungría	0,788**	Francia	0,362**	Austria	0,375**
	Hungría	265	3,8	0,16	España	-0,788**	Francia	-0,426**	Austria	-0,413**
	Francia	170	18,8	0,59	España	-0,362**	Hungría	0,426**	Austria	0,012
	Austria	297	17,2	0,58	España	-0,375**	Hungría	0,413**	Francia	-0,012
Consumo o presencia de drogas	España	863	31,1	0,95	Hungría	0,900**	Francia	0,361**	Austria	0,449**
	Hungría	265	1,5	0,05	España	-0,900**	Francia	-0,539**	Austria	-0,451**
	Francia	170	18,2	0,59	España	-0,361**	Hungría	0,539**	Austria	0,088
	Austria	298	16,8	0,50	España	-0,449**	Hungría	0,451**	Francia	-0,088
Problemas de convivencia intercultural	España	862	28,3	0,94	Hungría	0,506**	Francia	0,153	Austria	-0,285**
	Hungría	264	9,1	0,44	España	-0,506**	Francia	-0,354**	Austria	-0,792**
	Francia	171	25,7	0,79	España	-0,153	Hungría	0,354**	Austria	-0,438**
	Austria	295	40,7	1,23	España	0,285**	Hungría	0,792**	Francia	0,438**

* La diferencia es significativa a 0,05

** La diferencia es significativa a 0,01

Tabla 4
Diferencias en la afectación personal en los diferentes países en función del género. Porcentajes y chi-cuadrado

	Total			España			Hungría			Francia			Austria		
	% Sí V	% Sí M	χ^2	% Sí V	% Sí M	χ^2	% Sí V	% Sí M	χ^2	% Sí V	% Sí M	χ^2	% Sí V	% Sí M	χ^2
Enfrentamientos entre alumnos/as y profesores	29,3	29,2	0,828	28,1	29,1	0,489	11,7	12,9	0,075	31,9	27,5	0,805	41,4	51,1	2,860
No existen normas claras de convivencia	33,8	30,3	3,452	36,2	36,9	1,198	10,8	11,8	0,069	42,0	26,7	4,845*	37,3	36,4	0,024
Malas palabras en clase	39,1	31,2	12,504*	38,4	31,9	5,079*	9,6	6,4	0,858	39,7	41,2	0,717	58,0	52,1	1,070
Insultos entre alumnos/as	47,7	39,4	13,232*	42,4	37,6	3,417	24,5	16,4	2,557	42,0	45,1	0,935	77,9	69,5	2,780
Pelea entre alumnos/as	38,6	38,1	1,887	31,2	37,3	4,637*	10,6	8,2	0,442	43,5	45,1	0,840	72,4	72,3	0,000
Grupos que no se llevan bien	37,5	43,3	5,935	33,7	41,2	5,273*	17,0	28,1	4,042*	48,5	64,4	5,539*	54,9	53,9	0,033
Alumnos/as que no están integrados/as y se sienten solos/as	30,8	34,9	3,321	31,8	40,6	7,413*	17,0	11,1	1,848	29,4	40,2	2,626	36,4	43,8	1,685
Los profesores van cada uno a lo suyo	37,0	35,5	0,330	47,4	46,7	0,053	18,1	21,6	0,472	28,4	22,8	1,006	25,5	28,8	0,415
Los/as alumnos/as piensan que los profesores no los/as entienden	46,6	44,8	0,587	46,4	43,9	0,579	30,9	34,5	0,365	49,3	54,0	1,445	55,1	54,7	0,004
Los/as alumnos/as están desmotivados/as, se aburren	46,6	44,9	0,912	48,9	47,9	0,083	27,7	24,0	0,436	46,4	55,4	2,278	51,9	55,1	0,316
Uso o presencia de objetos de agresión	22,8	20,9	1,671	26,8	32,4	4,116	7,4	1,8	5,413*	22,1	16,8	0,960	21,4	12,3	4,268*
Consumo o presencia de drogas	23,0	21,2	0,881	28,7	33,4	2,596	3,2	0,6	2,772	22,1	15,8	1,278	19,5	13,7	1,804
Problemas de convivencia intercultural	29,0	25,4	3,593	28,0	28,8	0,858	13,8	6,5	3,967*	27,5	24,8	0,515	41,5	39,7	0,099

* La diferencia es significativa a 0,05
** La diferencia es significativa a 0,01

Agradecimientos

Este trabajo forma parte de un proyecto de investigación financiado por la Comisión de Educación y Cultura. Unión Europea (Ref. 112569-CP-1-2003-1-ES-COMENIUS-C21).

Referencias

Barrio, C. del, Martín, E., Montero, I., Gutiérrez, H., y Fernández, I. (2003). La realidad del maltrato entre iguales en los centros de secundaria españoles. *Infancia y Aprendizaje*, 26, 25-47.

Cowie, H., y Jiménez-Durá, A. (2004). Violencia en las escuelas inglesas. Estrategias de intervención. *Aula de Innovación Educativa*, 132, 57-60.

Crothers, L.M., y Levinson, E.M. (2004). Assesment of bullying: A review of methods and instruments. *Journal of Counseling and Development*, 82, 496-503.

Debardieux, E., y Blaya, C. (2001). *La violence en milieu scolaire. Dix approches en Europe*. París: ESF.

Defensor del Pueblo (2000). *Informe sobre violencia escolar: el maltrato entre iguales en la Educación Secundaria Obligatoria*. Madrid: Publicaciones de la Oficina del Defensor del Pueblo.

Díaz-Aguado, M.J. (2005). La violencia entre iguales en la adolescencia y su prevención desde la escuela. *Psicothema*, 17, 549-558.

Gázquez, J.J., Cangas, A.J., Padilla, D., Cano, A., y Pérez-Moreno, P.J. (2005). Assessment by pupils, teachers and parents of school coexistence problems in Spain, France, Austria and Hungary: Global psychometric data. *International Journal of Psychology and Psychological Therapy*, 5, 101-112.

Kos, A.M. (2003). Peer violence and bulling in south-east Europe. En Council of Europe. *Violence in schools: A challenge for the local community* (pp. 71-77). Strasburg: Council of Europe Publishing.

Krug, E.G., Dahlberg, L.L., Mercy, J.A., Zwi, A.B., y Lozano, R. (2003). *World report on violence and health*. Ginebra:WHO.

Muñiz, J., y Hambleton, R.K. (1996). Directrices para la traducción y adaptación de los test [Indications for translating and adapting psychological tests]. *Papeles del Psicólogo*, 66, 63-70.

Nansel, T.R., Overpeck, M., Pilla, R.S., Ruan, W.J., Simons-Morton, B., y Scheidt, P. (2001). Bullying behaviors among US youth: Prevalence and association with psychosocial adjustment. *The Journal of the American Medical Association*, 285, 2094-2100.

Olweus, D. (1992). Bullying among schoolchildren: intervention and prevention. En R.D.V. Peters, R.J. McMahon, V.L. Quinsey (eds.): *Aggression and Violence Throughout the Life Span* (pp. 100-125). England: Sage Publications.

Ortega, R., y del Rey, R. (2003). *La violencia escolar: estrategias de prevención*. Barcelona: Graó.

Ortega, R., y Monks, C. (2005). Agresividad injustificada entre preescolares. *Psicothema*, 17, 453-458.

Smith, P.K., Morita, Y., Junger-Tas, J., Olweus, D., Catalano, R., y Slee, P. (eds.) (1999). *The nature of school bullying. A cross-national perspective*. Londres: Routledge.

Whitney, I., y Smith, P.K. (1993). A survey of the nature and extent of bullying in junior middle and secondary schools. *Educational Research*, 35, 3-25.